

Jabra Evolve 65e



Podręcznik
użytkownika

© 2019 GN Audio A/S. Wszelkie prawa zastrzeżone. Jabra® jest znakiem towarowym GN Audio A/S. Znak słowny i logo Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do firmy Bluetooth SIG Inc. i ich wykorzystywanie przez firmę GN Audio A/S podlega licencji.

WYPRODUKOWANO W CHINACH
MODEL: HSC090W/END040W



Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie internetowej
www.jabra.com/doc

1. Witamy.....	5
2. Omówienie produktu Jabra Evolve 65e.....	6
2.1 Dołączone akcesoria	
3. Sposób noszenia.....	7
3.1 Odpowiednie dopasowanie	
3.2 Mocowanie zaczepów EarWing	
3.3 Użytkowanie magnetycznych wkładek dousznych	
4. Ładowanie	11
5. Sygnalizacja diodowa	12
6. Podłączanie.....	13
6.1 Przycisk zasilania	
6.2 Podłączenie do komputera (adapter Bluetooth)	
6.3 Parowanie ze smartfonem	
7. Obsługa	16
7.1 Połączenia i muzyka	
7.2 Funkcja HearThrough	
7.3 Siri lub Asystent Google	
7.4 Obsługa wielu połączeń	
7.5 Wskaźnik zajętości	
7.6 Alarm wibracyjny	
7.7 Komunikaty głosowe	
7.8 Resetowanie	
7.9 Aktualizacja oprogramowania sprzętowego	

8. Aplikacja Jabra Sound+	26
9. Jabra Direct.....	27
10.Pomoc	28
10.1 Często zadawane pytania (FAQ)	
10.2 Konserwacja wkładek dousznych	
10.3 Akcesoria zamienne	
10.4 Używanie zastępczego adaptera Bluetooth (Jabra Link 370)	

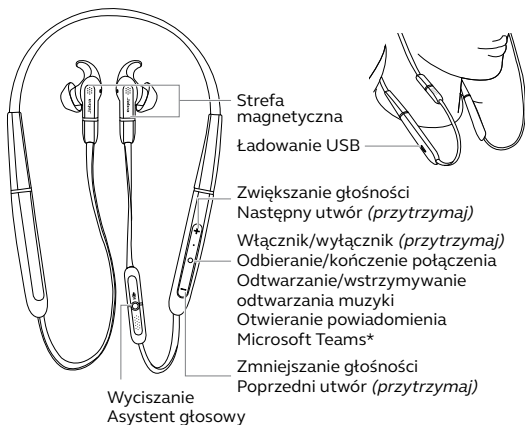
1. Witamy

Dziękujemy za wybranie Jabra Evolve 65e.
Życzymy przyjemnego użytkowania!

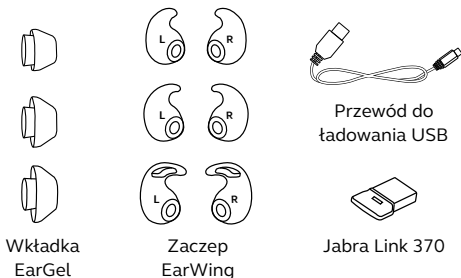
Cechy produktu Jabra Evolve 65e

- Mikrofon z certyfikatem UC
- Wbudowana dioda zajętości, aby zapobiec przerywaniu pracy
- Pojemna bateria pozwalająca na cały dzień użytkowania (do 8 godzin przy 2 godzinach ładowania)
- Funkcja podwójnej łączności z dwoma urządzeniami Bluetooth® umożliwiającą odbieranie połączeń i słuchanie muzyki przy użyciu jednego wkładki dousznych
- Zasięg bezprzewodowy do 30 m zapewniający nieskrępowaną mobilność
- Sygnał wibracyjny, aby nigdy nie przegapić połączenia
- Funkcja HearThrough: po naciśnięciu przycisku możesz słuchać rozmów odbywających się wokół Ciebie

2. Omówienie produktu Jabra Evolve 65e



2.1 Dołączone akcesoria

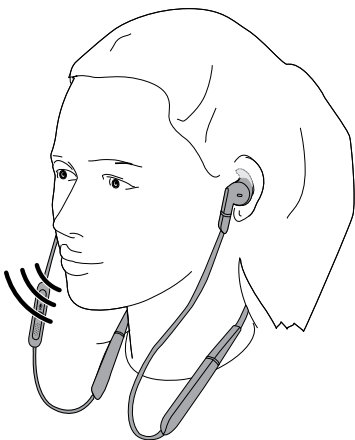


*Wymagana wersja Microsoft Teams

3. Sposób noszenia

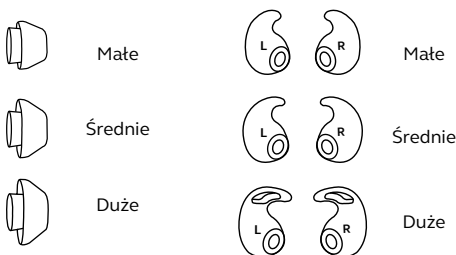
Zestaw słuchawkowy Jabra Evolve 65e jest przeznaczony do noszenia na szyi.

Aby zapewnić odpowiednią jakość rozmów, ustaw mikrofon jak najbliżej ust.



3.1 Odpowiednie dopasowanie

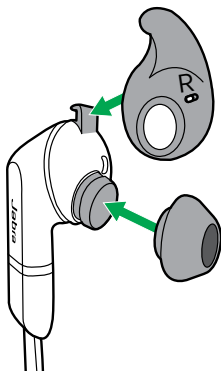
Wkładki douszne są dostarczane z wkładkami EarGel i zaczepami EarWing w trzech rozmiarach: małym, średnim i dużym.



Stanowczo zalecamy wypróbowanie i dobranie różnych rozmiarów wkładek dousznych EarGel i zaczepów EarWing, aby wybrać kombinację rozmiarów najlepiej dopasowaną do ucha. Dopasowanie wkładek dousznych i zaczepów pozwoli zmniejszyć natężenie dźwięków dochodzących z otoczenia.

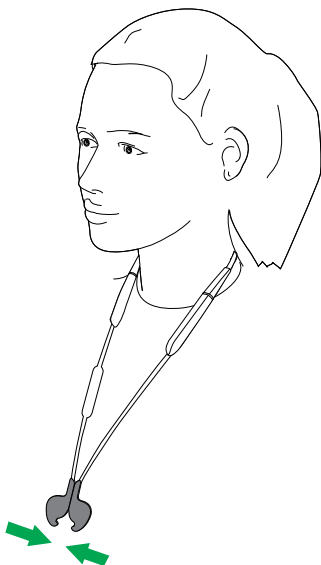
3.2 Mocowanie zaczepów EarWing

Aby prawidłowo zamocować zaczep EarWing, należy wyrównać zagłębienie na zaczepie (jak pokazano na rysunku) z występną na wkładce dousznej i naciągnąć na nią zaczep EarWing. Po prawidłowym zamocowaniu zaczep idealnie osadzi się w zagłębieniu.



3.3 Użytkowanie magnetycznych wkładek dousznych

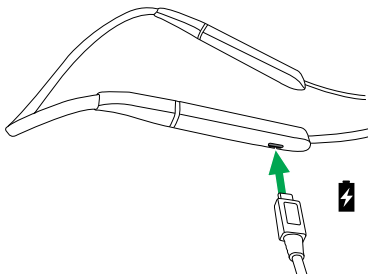
Wkładki douszne można połączyć magnetycznie, zapobiegając plątaniu się przewodów i zapewniając oszczędność baterii. Połączenie wkładek spowoduje wstrzymanie odtwarzania muzyki lub zakończenie rozmowy. Więcej informacji można znaleźć w punkcie 6.1.



4. Ładowanie

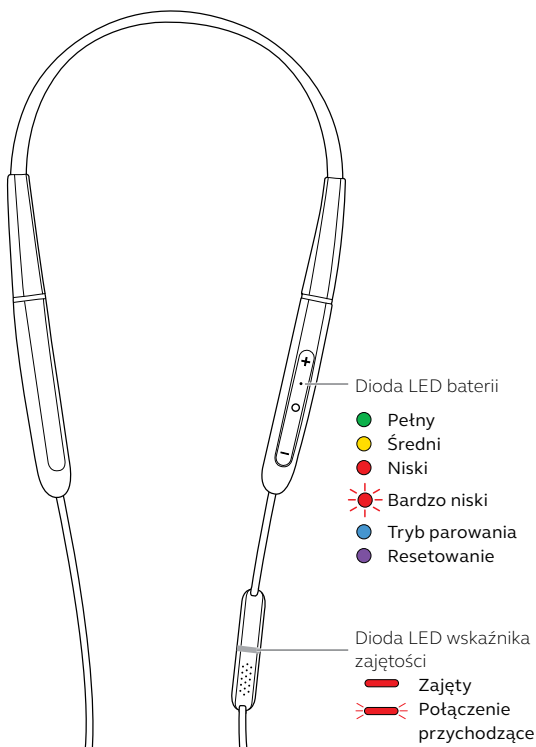
Aby naładować wkładki douszne, należy podłączyć przewód do ładowania USB do gniazda ładowania z tyłu pałąka naszyjnego. Zalecamy ładowanie wkładek dousznych za pomocą dostarczonego przewodu; można również użyć ładowarki smartfonu.

Całkowity czas ładowania wynosi ok. 2 godz.



Uwaga: Przed ładowaniem wkładek dousznych należy zawsze wyczyścić i wysuszyć gniazdo ładowania USB. Zalecamy, aby ładować wkładki douszne co najmniej raz w miesiącu.

5. Sygnalizacja diodowa



6. Podłączanie

6.1 Przycisk zasilania

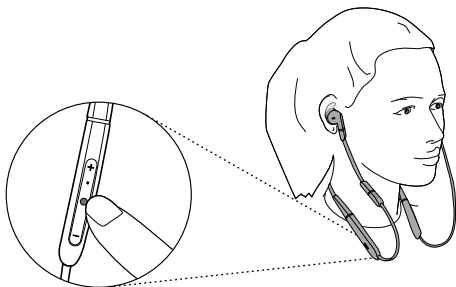
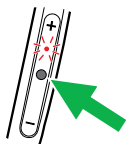
Włączanie: Naciśnij i przytrzymaj (1 s) przycisk **wielofunkcyjny**. Dioda LED zacznie błyskać na zielono, a pałąk zacznie wibrować.

Wyłączanie: Naciśnij i przytrzymaj (3 s) przycisk **wielofunkcyjny**. Dioda LED zacznie błyskać na czerwono, a pałąk zacznie wibrować.

Włącz

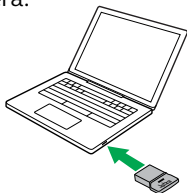


Wyłącz

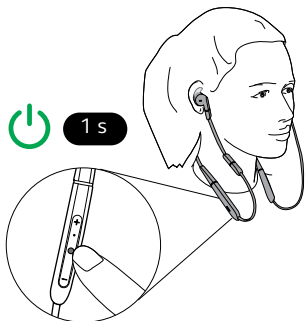


6.2 Podłączenie do komputera (adapter Bluetooth)

1. Podłącz adapter Bluetooth (Jabra Link 370) do komputera.

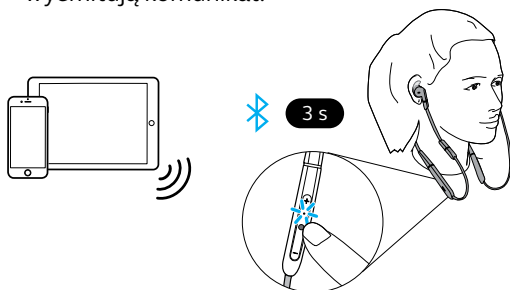


2. Naciśnij i przytrzymaj (1 s) przycisk **wielofunkcyjny**, aby włączyć wkładki douszne. Wkładki douszne i adapter Bluetooth są już sparowane i połączą się automatycznie. Może zajść potrzeba wybrania urządzenia Jabra Link 370 (adapter Bluetooth) jako urządzenia audio w ustawieniach dźwięku systemu operacyjnego.



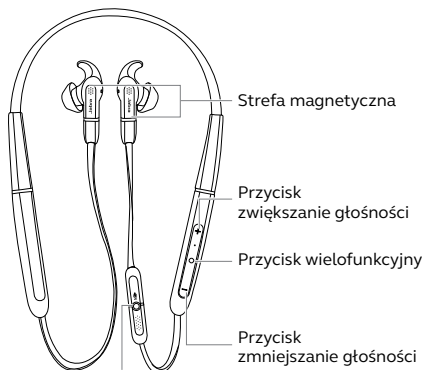
6.3 Parowanie ze smartfonem

1. Sprawdź, czy wkładki douszne są wyłączone, a następnie naciśnij i przytrzymaj (3 s) przycisk **wielofunkcyjny**, aż dioda LED zacznie błyskać na niebiesko, a wkładki wyemitują komunikat.



2. Załóż wkładki douszne i postępuj zgodnie z instrukcjami głosowymi dotyczącymi parowania.

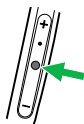
7. Obsługa



Wyciszenie asystenta głosnomówiącego

7.1 Połączenia i muzyka

Połączenia i muzyka



Włączanie zasilania

Naciśnij i przytrzymaj (1 s) przycisk **wielofunkcyjny**

Wyłączanie zasilania

Naciśnij i przytrzymaj (3 s) przycisk **wielofunkcyjny**

Odtwarzanie/
wstrzymywanie
odtwarzania
muzyki

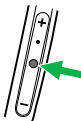
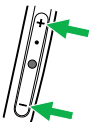
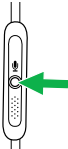
Naciśnij i przytrzymaj (1 s) przycisk **wielofunkcyjny** (tylko smartfon)

Odbieranie/
kończenie
połączenia

Naciśnij przycisk **wielofunkcyjny**

Odrzucanie
połączenia

Dwukrotnie dotknij przycisku **wielofunkcyjnego**

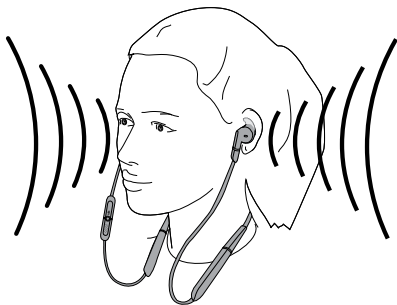
	Otwieranie powiadomienia Microsoft Teams*	Naciśnij przycisk wielofunkcyjny
	Odbieranie/kończenie połączenia lub odtwarzanie/wstrzymanie odtwarzania muzyki	Rozłącz/połącz magnetyczne wkładki douszne
	Regulacja głośności	Naciśnij przycisk zwiększania głośności lub zmniejszania głośności , kiedy słuchasz muzyki lub prowadzisz rozmowę
	Następny utwór	Naciśnij i przytrzymaj (1 s) przycisk zwiększania głośności (tylko smartfon)
	Poprzedni utwór	Naciśnij i przytrzymaj (1 s) przycisk zmniejszania głośności (tylko smartfon)
	Stan baterii	Naciśnij przycisk zwiększania głośności lub zmniejszania głośności , kiedy nie słuchasz muzyki ani nie prowadzisz rozmowy
	Włączanie/wyłączanie wskaźnika zajętości	Naciśnij jednocześnie przyciski zwiększania głośności i zmniejszania głośności
	Siri lub Asystent Google	Naciśnij przycisk wyciszania/obstugi głosowej , gdy nie prowadzisz rozmowy
	Wyciszanie/włączanie mikrofonu	Naciśnij przycisk wyciszania/obstugi głosowej podczas rozmowy

*Wymagana wersja Microsoft Teams

7.2 Funkcja HearThrough

Funkcja HearThrough pozwala słyszeć dźwięki otoczenia bez wyjmowania wkładek dousznych. Odsłuchiwana muzyka nie zostanie wyciszona.

Korzystaj z aplikacji Sound+ (smartfon) lub Jabra Direct (komputer), aby włączyć lub wyłączyć funkcję HearThrough.

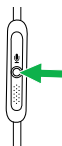


7.3 Siri lub Asystent Google

Funkcja obsługi głosowej telefonu umożliwia przekazywanie poleceń Siri lub Asystentowi Google do smartfonu za pomocą wkładek dousznych.

Więcej informacji dotyczących korzystania z usług Siri i Asystenta Google podano w podręczniku użytkownika smartfonu.

Polecenia głosowe telefonu



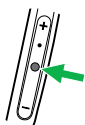
Włączanie obsługi głosowej Siri lub Asystenta Google (w zależności od modelu telefonu)

Naciśnij przycisk **wyciszania/obsługi głosowej**, gdy nie prowadzisz rozmowy

7.4 Obsługa wielu połączeń

Wkładki douszne umożliwiają odbieranie lub odrzucanie połączeń podczas prowadzenia rozmowy.

Obsługa wielu połączeń



Zakończenie
bieżącego połączenia
i odbieranie
połączenia
przychodzącego

Naciśnij
przycisk
wielofunkcyjny

Wstrzymanie
aktualnego
połączenia i
odebranie połączenia
przychodzącego

Naciśnij i
przytrzymaj (1 s)
przycisk
wielofunkcyjny

Przełączanie między
połączeniem
wstrzymanym a
aktywnym

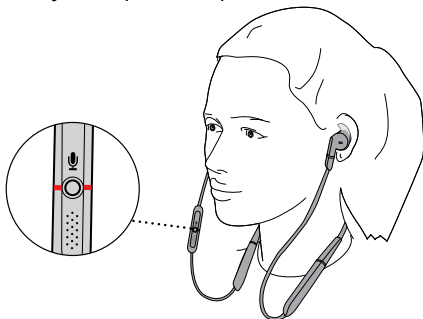
Naciśnij i
przytrzymaj (1 s)
przycisk
wielofunkcyjny

Odrzucenie
połączenia
przychodzącego
podczas prowadzenia
rozmowy

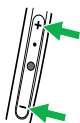
Dwukrotnie
dotknij przycisku
wielofunkcyjnego

7.5 Wskaźnik zajętości

Wskaźnik zajętości informuje innych o tym, że użytkownik jest zajęty i włącza się automatycznie podczas prowadzenia rozmowy.



Wskaźnik zajętości



Włączanie/
wyłączanie
wskaźnika
zajętości LED

Naciśnij jednocześnie
przyciski **zwiększania
głośności** i
zmniejszania głośności

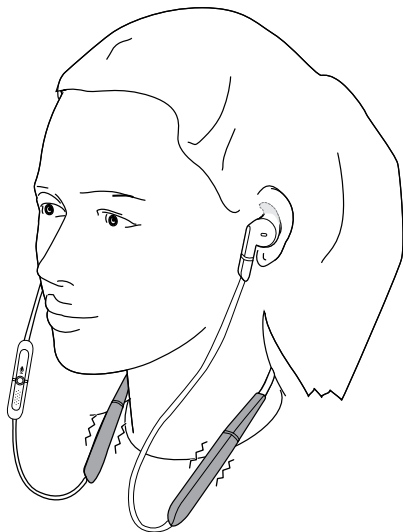
Włączanie/
wyłączanie
funkcji
wskaźnika
zajętości

Naciśnij i przytrzymaj
(3 s) jednocześnie
przyciski **zwiększania
głośności** i
zmniejszania głośności.
Alternatywnie skorzystaj
z aplikacji Jabra Direct

7.6 Alarm wibracyjny

Wkładki douszne wibrują przy każdym włączeniu/wyłączeniu zasilania, nawiązaniu połączenia ze smartfonem lub z komputerem lub sygnalizując połączenie przychodzące.

Korzystaj z aplikacji Jabra Sound+ (smartfon) lub Jabra Direct (komputer), aby włączyć lub wyłączyć alarm wibracyjny.



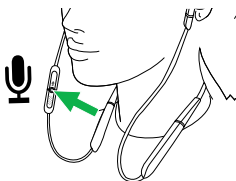
7.7 Komunikaty głosowe

Komunikaty głosowe to odtwarzane przez wkładki douszne informacje (przykładowo o stanie połączenia i naładowaniu baterii).

Włączanie i wyłączanie komunikatów głosowych

Komunikaty głosowe są domyślnie włączone.

Włączanie komunikatów głosowych: Sprawdź, czy wkładki douszne są włączone, a następnie przytrzymaj (5 s) przycisk **wyciszania/obsługi głosowej**.



Komunikaty głosowe wyłączone: Sprawdź, czy wkładki douszne są wyłączone, a następnie przytrzymaj (5 s) przycisk **wyciszania/obsługi głosowej**.



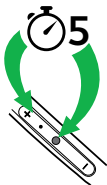
Alternatywnie, możesz skorzystać z aplikacji Jabra Sound+ (smartfon) lub Jabra Direct (komputer), aby włączyć lub wyłączyć komunikaty głosowe.

7.8 Resetowanie

Zresetowanie wkładek dousznych powoduje usunięcie listy sparowanych urządzeń i wszystkich ustawień.

Po zresetowaniu należy ponownie sparować wkładki douszne ze smartfonem i/lub adapterem Bluetooth (Jabra Link 370). Należy pamiętać, że do sparowania wkładek dousznych z adapterem Bluetooth wymagana jest aplikacja Jabra Direct.

Resetowanie



Resetowanie
listy
sparowanych
urządzeń

Sprawdź, czy wkładki douszne są włączone i nie ma aktywnego połączenia głosowego. Następnie jednocześnie naciśnij i przytrzymaj (5 s) przyciski **zwiększania głośności** oraz **wielofunkcyjny**. Następnie należy ponownie sparować wkładki douszne.

7.9 Aktualizacja oprogramowania sprzętowego

Aktualizacje oprogramowania sprzętowego poprawiają wydajność lub dodają nowe funkcje do urządzeń Jabra.

1. Podłącz urządzenie Jabra Evolve 65e do komputera za pomocą przewodu USB lub adaptera Jabra Link 370, lub do smartfonu za pomocą interfejsu Bluetooth.
2. Zainstaluj aplikację Jabra Direct na komputerze lub Jabra Sound+ na smartfonie.
3. Skorzystaj z aplikacji Jabra Direct lub Jabra Sound+, aby sprawdzić najnowsze aktualizacje oprogramowania sprzętowego.

8. Aplikacja Jabra Sound+



Aplikacja Jabra Sound+



Korektor dźwięku



Asystent głosowy



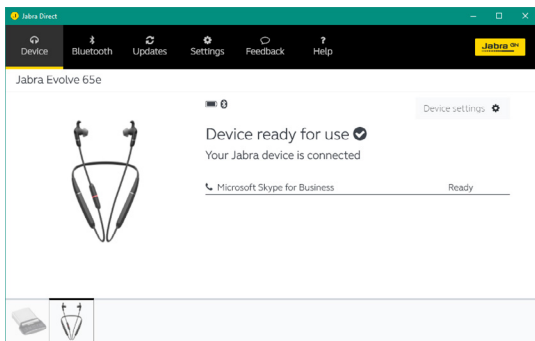
Personalizuj swoje
doświadczenia



9. Jabra Direct

Jabra Direct to oprogramowanie komputerowe opracowane do obsługi, optymalizacji ustawień oraz zarządzania urządzeniem Jabra Evolve 65e.

Zaleca się pobranie i korzystanie z najnowszej wersji oprogramowania Jabra Direct.



Pobierz z witryny jabra.com/direct

10. Pomoc

10.1 Często zadawane pytania (FAQ)

Zestaw najczęściej zadawanych pytań jest dostępny pod adresem Jabra.com/help/Evolve65e

10.2 Konserwacja wkładek dousznych

- Wkładki douszne należy na czas przechowywania wyłączyć i odpowiednio zabezpieczyć.
- Należy unikać przechowywania w temperaturach ekstremalnych (powyżej 50°C lub poniżej -10°C). Może to skrócić okres eksploatacji baterii i źle wpłynąć na działanie wkładek dousznych.
- Siatki wkładek dousznych należy regularnie czyścić, aby zapewnić ich drożność.

10.3 Akcesoria zamienne

Zamienne lub dodatkowe akcesoria można kupić w sklepie internetowym jabra.com/accessories.



S

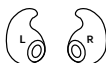


M



L

Wkładka
EarGel



S



M

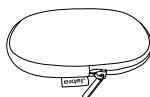


L

Zaczep
EarWing



Jabra Link 370



Pokrowiec
ochronny

10.4 Używanie zastępczego adaptera Bluetooth (Jabra Link 370)

1. Pobierz i zainstaluj aplikację Jabra Direct 2.0 (wersja kompilacji 4.0 lub późniejsza).
2. Podłącz adapter Bluetooth (Jabra Link 370) do gniazda USB komputera.
3. Sprawdź, czy wkładki douszne są wyłączone, a następnie przytrzymaj (3 s) przycisk **wielofunkcyjny**, aż do usłyszenia instrukcji połączenia, czemu będzie towarzyszyło błyskanie diody LED na niebiesko. Następnie zwolnij przycisk.
4. Otwórz kartę Bluetooth w aplikacji Jabra Direct i wyszukaj nowe urządzenia. Wybierz wkładkę douszną Jabra Evolve 65e, aby sparować ją z adapterem Bluetooth (Jabra Link 370).